

# Trolld kavn æinnunnies

**Musical af James og Adam Price**

Frit efter William Shakespeares komedie



**Slagelse Teater**

**MUSICAL & SCENEN** Slagelse

Nordiska Strakosch Teaterförlaget



Borgmester Lis Tribler

I Slagelse har vi et væld af kulturelle tilbud. Musicals leveret af Musicals scenen er et af dem.

Musicals scenen har gennem sin 10-årige historie opført 5 musicals nemlig South Pacific, My fair Lady, Cyrano, Blodbrødre, Tordenskiold og opfører her i sin 10. sæson den 6. musical „Trolde kan tæmmes“ af James og Adam Price.

Alle store og flotte forestillinger som har trukket mange publikummer.

Jeg synes det er flot at man på amatørbasis er i stand til at opsætte en så stor musicalforestilling hvert andet år. Her tænker jeg på det rigtig store arbejde med at lære tekster og sange. Her får byens sangtalenter lov til at vise hvad de kan. Der bliver brugt rigtig mange øvetimer inden den store premiere. Også de mange flotte kostumer og kulisser kræver meget tid og det er alt sammen på frivillig basis og i aktørernes fritid.

Jeg håber rigtig mange vil overvære forestillingen og få en god oplevelse. Musicals scenen har i de forløbne år haft ca. 25.000 publikummer så mon ikke de 30.000 publikummer rundes ved opførelsen af „Trolde kan tæmmes“.

Rigtig god fornøjelse



Trubadurerne



Tak til Fru Jensens Pakhus for lån af figur og til Fagerberg Cykler.

3,2 liter, 241 hk, 0-100 på 6,6 sek.



Golf R32 fra kr. 534.994,- + lev. kr. 3.200,-. Perfekt til forbrug med blandt andet BMW & P. Enkelt CO-udslip 276g/km.

Kim Augustsen A/S

Elmedalsvej 7, 4200 Slagelse Tlf. 58 50 43 00 www.kim-augusten-slagelse.dk  
Åbningstider: Man.-fre.: 8.30-17.30 Lør.: 9.00-14.00 Søn.: Lukket

Golf R 32



# Pisken og kærligheden

*Uddrag af artikel af James og Adam Price*

„Trolld kan tæmmes“ har ikke uden grund været fremført med svidende ironi i de fleste fortolkninger. Ser man gamle billeder fra svundne fremførelser af forestillingen, ses Petrucio ofte fremstillet som trikot-klædt spradebasse, der lystigt svinger en flodhestepisk over den rasende Katharina, alt imens han ser ud til at le en kæk teaterlatter. Kunne man forestille sig at lade ham synge imens?

Vi var nok ikke uden betænkninger, da vi blev spurgt, om man kunne lave en musikforestilling, over Shakespeares gamle komedie, man kan sige, at han selv lægger op til frit slag.

„Trolld kan tæmmes“ hører ikke til hans mest forfinede dramatik. Det er velsagtens hans mest burleske og ligefremme folkekomedie, der bolttrer sig i tåbelige forvekslinger, skjulte hensigter, tjener, der optræder som deres herrer, herrer der optræder som nogle helt andre i mere eller mindre vanvittige påfund.

Vi besluttede os derfor at gå brutalt til værks, at gribe fat i hovedhistorien og udstyre den med moderne sprog. Katharina skulle ikke bare være en rasende kvinde, der var måske en grund til hendes raseri. Petrucio skulle ikke kun være en kæk, chauvinistisk lykkeridder, men vi forsøger at gøre scenen mere nærværende og lade komedien spille på dens vigtigste strenge.

Tiden har vi valgt at holde som alle tider og ingen tider på en og samme gang.



Shakespeare lader nu forestillingen udspille i det idylliserede Norditalien. Her har vi valgt at tilføre universet en god portion mafioso romantik, som yderlig giver kolorit til dramaet og karaktererne. Det skulle være komedie på komediens frieste betingelser. Vi følte at alle stilarter måtte kunne anvendes. Så her er det altså musikalske pasticher og parodier, der får lov at råde frit.

Forestillingen spænder fra renaissance-musik til Aqua-pop, så leder man efter dybere kompositoriske sammenhænge, så leder man forgæves. Musikken er gået på komedie, der er frit slag i bolledejen.

Bag musikken og alle moderniseringerne er Shakespeares bærende ide med „Trolld kan tæmmes“ dog hele tiden drivkraften i forestillingen, at vise de evige kampe og tilnærmelser mellem de to køn. Kærligheden har mange udtryk og veje, forestillingen forsøger at ironisere over dem, så vi forhåbentlig undervejs også ler lidt af os selv.

Shakespeares gode historie er fortalt i et farverigt musikalsk gøgler-univers, iklædt masser af moderne referencer og vanvittige stilbrud.

Det handler om os alle. Om manden og kvinden og pisken og kærligheden til alle tider.



## Rollebesætning

Petruchio .....	Peter Thieme
Katharina .....	Sonja Hviid Rhymer
Bianca .....	Stine Hall Aabyrt
Baptista Minola.....	Karl Johan Vedel
Lucentio .....	Tage Sørensen
Tranio .....	Nikolaj Selandi
Hortencio .....	Peter Baike Kristensen
Gremio .....	Nils Waale
Biondello .....	Frank Bendixen
Vincentio .....	Jan Laustsen
Grumio .....	Brian Højland
Curtis.....	Jan Laustsen
Ammen .....	Maria Aarup Nymark
Trubadur 1 .....	Martin Heinsvig
Trubadur 2 .....	Frank Bendixen
Enke .....	Kirsten Trelleborg
Præst .....	Dennis Majgaard
Skrædder.....	Martin Heinsvig

### Rockere - Borgere - Backing group - Gangstere:

John Jensen - Sara Christensen - Mia Stenbæk - Majbritt Johansen - Christina Lyng  
 Louise Lykke Andersen - Stine Stenbæk Madsen - Lonni Andersen - Kathrine Morgen Hansen  
 Rasmus Andersen - Gitte Østgaard - Mette Hansen - Marita Jensen - Helle Bjerre - Elsebet Nielsen  
 Susanne Christensen



**HAAHR**

**BENZIN**

**HAAHR BENZIN-CENTER**  
**Motorvejsafkørslen 39**  
**Trafikcenterallé 6**  
**4200 Slagelse**  
**Tlf. 5850 0212**





# MUSICAL SCENEN

2003



# Hvem er Hvem ?

## VINCENTIO

Den store Don i Pisa.  
Berygtet for sin ufattelige personlige  
rigdom og grusomhed.

**Motto:** „Either your brain or your  
signature will be on the contract“



## BAPTISTA MINOLA

Stærk foretælingsmand og indelæver  
af Baptistas verdensomspændende  
pantamperie. Fader til to døtre.

**Motto:** „Døtre til salg.  
Tag to - betal for én“



## LUCENTIO

Vincenios søn. En livstræt og  
rig ung mand, der længes  
efter kærligheden. **Motto:**  
„Elsker du mig eller mit Rolex“



## TRANIO:

Lucentios begavede og  
stærkt ironiske tjener.  
En mand, der ikke føler  
sig lønmæssigt nok  
værdsat af sin herre.  
Har et anstrengt for-  
hold til tilbagestående  
personer fra Syditalien.

**Motto:** „Hvorfor skal vi  
synge hele tiden“



## BIONDELLO

Lucentios anden tjener. Kommer sjovt  
nok fra Syditalien og er lettere tilbagestående.

**Motto:** „I know nothing. I come from  
Napoli“



## KATHARINA

En rosende kvinde  
Storsøster til Bianca  
Ser ikke lige sig selv som  
den giftefærdige ligge-  
bøsse. Papa Minola gerne  
ville gøre hende til.

**Motto:**  
„Wisdom is Sexy“



## BIANCA

En skønhed med man-  
ge bejlere. En pige  
med stor dybtids  
interesse for sig selv.  
Ikke den helt fromme  
uskyldighed, hendes  
far ser for sig.

**MOTTO:**  
„I'm a Barbie girl“





# Hvem er Hvem ?

## HORTENSIO

Bejler til Bianca.  
Verdensfjern herre uden nogen helt klar fornemmelse af, hvad kvinder og mænd kan finde på, når de er alene.

**Motto:** „Man kan vel ikke gøre for at man har charme“



## PETRUCHIO

En gældstyngt lykkeridder.  
En mand på flugt fra sine voldelige kreditorer.

Tilbagekøbet charmor, der har lagt kvinder og fjender ned over det meste af Italien.

**Motto:** „If you can't beat them, fuck them“



## GRUMIO

Petruchios tjener og bodyguard.

En flink karrierespykopat, der egentlig har mere i munden end i overarmene. Har svært ved at købe 1/2 liter mælk uden at fremsætte voldstrusler.

**Motto:** „Make My Day“



## GREMLIO

Biancas anden bejler. Nogle ville kalde ham en venlig, gangbesværet herre med en lidt speciel interesse for unge piger. (Andre måske en gammel gris).

**Motto:** „Thank heaven for little girls“



## CURTIS

Petruchios anden tjener og bodyguard. Passer rockerborgen mens bossen er på flugt. En meget stærk mand med et følsomt sind.

**Motto:** „Det kan godt komme til at gøre ondt“

# Trold kan tæmmes

Scener – Sange og musik af James og Adam Price

## 1. AKT

### Gade i Padua

LA BELLA PADUA

*Tranio og kor*

RAMT AF LYNET

*Lucentio*

### Ved Baptista's Tratoria

HVAD SKAL DER TIL

*Baptista-Hortensio-Gremio*

DET ER SÅDAN KVINDER SKAL TA'S

*Petruchio*

### Værelse hos Baptista

ELISABETHAN GIRL

*Bianca - Ammen*

HVAD SKA' JEG MED EN MAND...

*Katharina*

### Gade i Padua

HAN ER EN HELT

*Tranio, Frierne og kor*

BRYLLUPSKLOKKER

*Petruchio og Katharina*

### Værelse hos Baptista

BIANCA

*Lucentio og kor*

KATHARINA SKA' GIFTES

*Ammen og damekor*

### Torvet i Padua

DET ENDER LYK'LIGT

*Alle*

## 2. AKT

### I Rockerborgen

NOSSER AF STÅL

*Grumio-Curtis og Herrekor*

EN MAND ER EN MAND

*Petruchio*

### Baptistas Hus

### I Rockerborgen

HER SKA' PUDES, HER SKA' FEJES

*Grumio-Curtis-Herrekor*

AT ELSKE SIN SKÆBNE

*Katharina*

### Ved Baptistas hus

### Landevejen til Padua

### Torvet i Padua

FORVIRRING OG FORVIKLING

*Gremio, Biondello, Enken, Vincentio*

*Tranio, Baptista, Hortensio, Bianca*

*Lucentio, Grumio*

HAN ER EN MAND

*Alle*

Alle former for  
musikinstrumenter  
købes, sælges og tages  
i kommission.



Løvegade 18 - 4200 Slagelse  
Tlf. 58 53 35 55 - Fax 58 53 35 21  
WWW.genlyd.dk

- music makes you better



## Produktionsgruppen bag „Troid kan tæmmes“



Instruktør: Peter Thieme Medinstruktør: Peter Baike Scenograf: Preben West Thomsen  
Dekoration: Knud Erik Sørensen(KES) Kulisser: Sven Nielsen og Lars Hansen Lysdesign: Nils Jannerup  
Lyd: BBS Sound Instruktør ass./Sufør: Inge Laursen Kostume Design: Birgit Dam Jannerup  
Kostumer: Kirsten Trelleborg Koreografi: Mette Stenbæk og Laura Bach



Kapelmester/Korleder: Jakob Grove Piano/Keyboard: Lars Simonsen Trombone: Lonnie Hansen  
Valdhorn: Henny Bendixen El-bas: Michael Stegmann Trompet/Flygelhorn: Martin Hellesen  
Klarinet: Birthe Pedersen Fløjte: Anne Louise Holm Altsax/Fløjte/Piccolo: Mie Næsvang  
Tenor/Barytonsax: Henrik Larsen Trommer: Janus Stick Guitar: Ask Norholm

# På jagt efter en god **investering**?



Bliv **aktionær** i Skælskør Bank



Vi er klar, når du har brug for os

[www.sbbank.dk](http://www.sbbank.dk) • Tlf. 70 13 60 70

**Det franske bilhus i Slagelse**

JAN HANSEN • BILHUSET  
SORØVEJ 13 • 4200 SLAGELSE  
TLF. 5852 4500



Go' service er altid værd at køre efter